

# AGENDA ORDRE DU JOUR



**M O N C T O N**

**MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD**  
**COUNCILLORS / CONSEILLERS**

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

**CITY COUNCIL MEETING**      **ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL**

Council Chambers

Salle du Conseil

City Hall

Hôtel de ville

655 Main Street

655, rue Main

Moncton

Moncton

New Brunswick

Nouveau-Brunswick

**June 15, 2020 @ 4:00 p.m./le 15 juin 2020 à 16 h**

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

**1.**

**CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2.**

**ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**3.**

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

**4.**

**ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

Regular Public Council – June 1, 2020 / Séance ordinaire publique – 1<sup>er</sup> juin 2020

---

**5.**

**CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

---

**6.**

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS**

**6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

**Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

**6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

6.2.1 **Update** – Covid -19 (Coronavirus) – Conrad Landry, Fire Chief

**Mise à jour** – Covid-19 (Coronavirus) – Conrad Landry, Chef des pompiers

6.2.2 **Presentation** – Greater Moncton Homelessness Steering Committee – Part 1

**Présentation** – Comité directeur des sans-abris du Grand Moncton – Première partie

6.2.3 **Virtual** Canada Day and Summer Tourism Marketing

**Fête du** Canada virtuelle et marketing du tourisme estival

6.2.4 **Project Upgrade and Communications Initiatives** – TransAqua – Kevin Rice

**Projets d'amélioration et initiatives de communication** – TransAqua – Kevin Rice

6.2.5 **Presentation** – Summer Aquatics Program: Centennial Beach and East End Pool

**Présentation** – Programmes aquatiques estivaux : Plage du Centenaire et piscine du quartier est

---

## 7.

### PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

---

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Special Private Session – March 18, 2020

**Recommandation(s)** – Séance à huis clos extraordinaire – 18 mars 2020

9.2 **Recommendation(s)** – Private Session – May 11, 2020

**Recommandation(s)** – Séance à huis clos – 11 mai 2020

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Quotation QP20-051** – Reconstruction of Retaining Walls – Frampton Lane

**Proposition de prix QP20-051** – Reconstruction d'un mur de soutènement – ruelle Frampton

10.2 **Tender TCS20-056** – Site Preparation for Codiac Regional RCMP Facility (Albert Street)

**Appel d'offres TCS20-056** – Préparation du site pour la construction de l'édifice de la GRC Codiac (rue Albert)

10.3 **Report** – Outdoor patios and Main St. configuration

**Rapport** – Cafés-terrasses et reconfiguration de la rue Main

10.4 Relief for Market vendors

Allègement pour les marchands du Marché Moncton

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By Law** in of Relating to Shopping Carts in the City of Moncton, being By-Law A-1620 – *Second & Third Readings*

**Arrêté** concernant les paniers d'épicerie dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté A-1620 – *Deuxième et troisième lectures*

11.2 **By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Regulation of Traffic and parking in the City of Moncton, being By-Law T-310.33 – *Second & Third Readings*

**Arrêté** portant modification de l'Arrêté réglementant la circulation et le stationnement dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté T-310.33 – *Deuxième et troisième lectures*

---

## **12.**

**NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS**

---

## **13.**

**APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS**

---

## **14.**

**ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE**